No. 11696

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

MAY 24 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百九十六號

光緒卅壹年歲次乙巳肆月廿壹日　禮拜叁

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
諸症童叟男婦皆獲奇功
司各脫魚肝油祗能喉部肺部血液骨髓各病
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣
司各脫魚肝油可以回復氣力
司各脫魚肝油其味甚甘無論如何孱弱皆能服食誠養身莫大之補劑也
勿爲僞貨所騙
今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國烏約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國顯華染坊公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本卽通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號卽鄧參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷　乙巳

甲辰年六月初四　天祥洋行謹啟

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國烏約埠分行在美京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仲江　錫蘭　廈門　哥林鑒　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號卽鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

英一千九百零三年　五月　廿七號　乙巳廿二
萬國寶通銀行啓

告白

茲有貴重屋宇物業在田土廳注冊爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號並亞利華士頓台之第四號承二號與主之命將於早日當衆拍賣此業承上手按揭買出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年　三月　十五號　乙巳
二號與主所延律師堪士臚啟

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬両另戶部撥存銀式百萬両舊年先收商本銀式百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀両一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下　計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　一廿七
總司理人士勿辟謹啓

承項告白

啟者香港德輔道街第一百五十三號門牌聯昌泰同記字號做茶葉生意原日係姓胡名成又名視三所做今因胡成志圖別業自愿將聯昌泰同記字號生意招牌傢私貨物舖底全盤頂與均益堂承受至于聯昌泰同記舊日所欠各號貨項會項按揭担保各項等件俱歸舊人胡成支理槪與新人均益堂無涉訂明准于四月二十日在舖交易凡有欠到各行貨數所爲早日報知如逾期不報日後不得追究至交易之後仍用聯昌泰加多榮記字號至日後生意盈虧不干舊人胡成之事特此聲明以免後論　乙巳九

光緒卅一年　四月　初八日　新承人均益堂謹啓

告白　貴重物業出投

香港按察司衙門大案一千九百零五年第九十五宗茲承按察司衙門之命定於英一千九百零五年五月廿五號禮拜四日下午三點鐘在德輔道中曉士及蝦夫夜冷館當衆出投以下貴重之屋宇建在海邊地段第二百式十五號內該業經已按銀惟有贖回之權并經在田土廳掛號海邊地段第式百式十五號分段D字再分小段第三四五六號共量五千七百四十式尺丁方英尺其買入之契係英一千八百八十八年十二月卅號經有地圖畫明在契內并在田土廳掛號第一萬六千六百七十八號其上蓋之屋宇是本港門牌第三號第五號第七號并第九號東來街并門牌第拾號第拾二號第拾四號并第十六號新街市街該業大地紙之期係英一千八百七十八年十二月十四號由國家批准九百九十九年未滿之期每年地稅壹百員零三十一個仙士如欲再知詳細請問費臣史篤士及孖士打權理沾此業原告之狀師或問伊尹氏及蝦士頓係被告李松柏即李寶倫之狀師或問曉士及蝦夫係出投此業之人

一千九百零五年　五月　十三號
德輔道中門牌八號費臣史篤士及孖士打律師啓　乙巳九

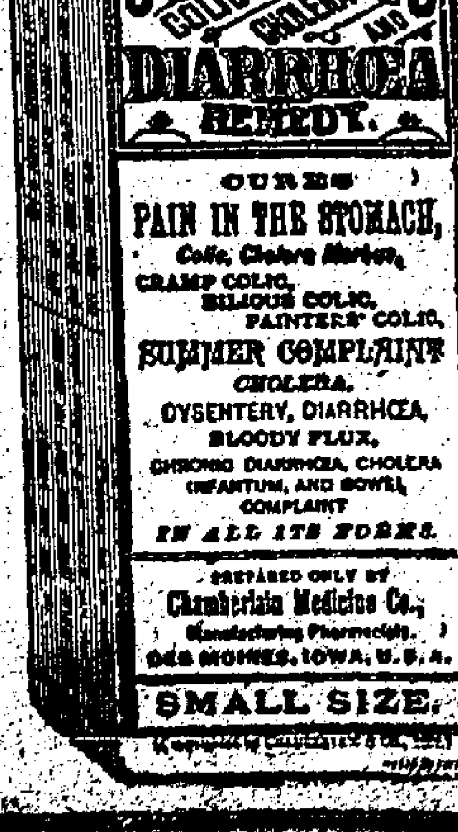
曾伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦卽能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立卽回春各宜知其利凡故每間藥方多令人購服各家宜卽日備置一瓶以爲防便各藥房皆有購售

大瓶價銀一元　小價銀瓶半元

香港寄售處威建藥房



嗜士洋行探辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水祇係省港吻嗜士洋行代理餘無別家祈知之

英一千九百零五年　五月　十九號

公道　司　行

東方最上等之寶玥……
九折諸尊請早日移玉
一覽便知
正月　拾三日啟

啓者本號……
光緒卅一年　四月十五日
香港文咸西街門牌三號廣全昌典記謹啓

屈臣氏大藥房光顧

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

精製鶏眼藥水
清香洗牙藥水
小兒慢驚藥水
血崩見紅藥水
痧症發冷藥水
生髮香水
牙痛藥水
安胎藥水
脫痣水
小兒白髮癬藥水
癩癧水
週身蜂起濕熱藥水
猫狗獸咬傷藥水
回魚各種毒藥水
口無
除頭皮汁癢藥水
回頸癧各症藥水
搽皮膚濕熱藥水

示沙龍禮刺藥水
烏鬚髮藥水
小腸氣藥水
咬髮癬藥水
極品花露水
消白蟻藥水
治瘋癲藥水
疳疔便毒藥水
魚口
精製各癬各藥水
目疾各症藥水
精脫油藥
蟲服藥水
頑癬藥水
玫瑰甘膏
玫瑰油
雀班藥水
雪髮藥膏
消腫藥水
患眼藥水

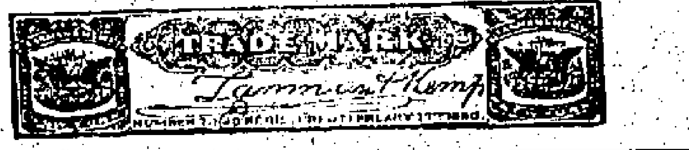
十全大補鐵精丸
發四夫對唔藥丸
發熱頭痛作嘔丸
化痰止咳痰飲丸
花柳清毒丸
順氣化痰丸
壯陽腎嗣丸
固本寧神丸
白濁固精丸
科婦調經丸
靈效清補丸
小兒蟲積肚痛丸
五疳丸
週身困倦腰受濕丸
臭狐藥水藥丸
補氣補血藥丸
戒烟藥丸
酒風腳丸
清凍瀉丸

中國銀行特別會議告白

啓者香港中國銀行現奉總行電飭停辦當經弟電致總行並電禀盛宮保詢問情形旋奉盛宮保虞電因上海各總董會議港行買鉅利輕公議請暫收辦不得不准令尊處請照西號辦法應俟回滬再飭另議並請港商公舉一代表人赴滬會議等因查南洋香港各股商在港行領息者有七千餘股幾占全行股本五分之一此次事關大局凡屬股東或代理人請于本月二十四日即禮拜六下午二點鐘齊集本銀行會議改照西號辦法事宜并公舉一素做銀號熟悉滙兌情形之人爲股東代表赴滬會議萬勿吝玉是所切禱

光緒三十一年 四月 初九日 中國通商銀行董事溫灝謹啓

提防假冒



敬啓者紐約林文烟付流梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馨香其功效之應驗久爲士商共賞無庸贅贊茲查有無恥之徒屢以假貨冒沖故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾 諸君有所分辨真假凡買發客貨宜向吻嘻士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水祇係省港吻嘻士洋行代理餘無別家祈知之

英一千九百零五年 五月 十九號

時錶

此款時錶製作最佳爲本公司所獨許租聘者本公司係伊力臣燕華及富路孖時錶一代理人常有以上等號各欵時錶平貴價錢俱有本公司在皇后大道三十四號 請君光顧請移玉到晉選買此佈

甲辰結月十五日 烏利文公司謹啓

貴重物業出投

啟者曉士及侯輔二位先生承銀主命於英一千九百零五年六月五號即華乙巳五月初三日下午兩點半鐘在德輔道第八號即雪廠街角頭其拍賣館內將坐落香港域多利亞城憑官批執掌貴重地業將來在田土廳註冊號爲海地段第七十一號N字之小分近第壹號即高陞街門牌第八十四號八十六號八十八號及九十號作一單當衆出投欲知物業情節及投賣章程者請向德輔道中第壹號賈主律師狄近陸買及狄近或拍賣人可也

一千九百零五年 五月 廿二號啓

奉銀主命拍賣

啓者拍賣人曉士及侯輔先生奉命於一千九百零五年五月三十一號禮拜三日下午三點鐘在其寫字樓德輔道中第八號即雪廠街角頭將十分貴重新填地業即海岸地段第二百二十五號所填之地分段D字之小段第三四五六等號一單出投此單地段包含香港域多利西干諾道第五六七八號及新街市街門牌第九號十一號十三號十五號等屋此業係照平常填地合同管業每年納皇家地稅銀一百四十六員地面積有約七千九百四十二英丁方尺欲知詳細聲程請問賣主所延律師德輔道中第一號狄近陸買及狄近律師或問拍賣人便悉

一千九百零五年 五月 十六號啓

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自運東安石訪請精巧工匠燒石成灰發沽四處起造樓屋專用此灰由開張至今消流不少如蒙 中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼善之面訂價甚相宜此佈

光緒卅一年 四月十四日 隆記窰代理人冼善之啓白

請經紀告白

茲卽欲請經紀六位代一天下最大財力之行辦事其人須與有勢位之官紳有交情者酬金豐厚有意者請親筆修信由本館代交信面寫N.B.G.便合

一千九百零五年 四月 廿五號啓

寶路有限公司 在德輔道 亞力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月 拾二日啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙葢此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口葯房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

GRIMAULT & Co
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hong-Kong-Canton.

三井洋行 明治火燭保險公司告白

啓者本行代理明治火燭保險公司開設多年尋常岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有災價賠償快捷茲定妥事茲現發往上環文咸東街門牌五十二號爲發局兩鋪諸尊光顧請移玉至本分局參詢酌商或到三井本行亦可就詢

辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啓

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租請問堅彌地道十四號嘉花路

英一千九百零五年 五月 十三號啓

聲明告白

啟者本號日前揭用瑞興號銀五千員正發出之揭單據該號報案被盜竊去早已掛號今本號已如數還回瑞興號收足立回收條作據前揭用瑞興之銀概已清還自後亦永不揭用瑞興字號銀兩如有檢存本號發出揭用瑞興字號之單無拘何年何月何日所立概作廢紙特此奉聞

光緒卅一年 四月 二十日 香港怡順行謹啓

聲明告白

啟者日前廣興號揭到本號銀七千員正 怡和號揭到本號銀三千員正 永綸興揭到本號銀二千員正 怡順行揭到本號銀五千員正 該四號發出之原單經被盜竊登告白如有執得是爲廢紙今蒙該四號如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用該四號之圖章揭到瑞興字號銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱爲賊贓并作盜論先此聲明以免後論

光緒卅一年 四月 十九日 香港瑞興銀號謹啓

聲明告白

啓者日前榮昌號揭到本號銀五千員正 廣萬和揭到本號銀三千員正 該二號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得是爲廢紙今蒙該二號如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭到瑞興字號銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱爲賊贓並作盜論定即送官究治先此聲明以免後論

光緒卅一年 四月 十五日 香港瑞興銀號謹啓

收盤告白

啟者香港威靈頓街門牌七十二號瑞豐店洋貨傢私生意原日係莫和甫葉牛蘇合股同做今因各圖別業於是年四月十二日收盤不做所有街外揭借滙單貨項各數均已找結清楚並無分文拖欠各號所欠小號貨賬爲數尚鉅務祈早日交到莫和甫或葉牛蘇收到親筆簽名爲實自今收盤後如有用回瑞豐字號者日後生意盈虧與舊人莫和甫無涉合併聲明此佈

光緒卅一年 四月 十六日 莫和甫謹啓

收盤告白

啓者香港上環文咸西街門牌三號廣全昌興記南北行生意開張至光緒卅一年四月十五日止各東志圖別業收盤不做所有街外揭借滙單貨賬各項均已找結清楚並無拖欠惟各號所欠敝號之揭借貨賬等項爲數尚鉅務祈早日交到敝號櫃面妥收俾得清結爲荷特此佈聞

光緒卅一年 四月十五日 廣全昌興記行謹白

聲明告白

啓者本號曾向瑞興號揭用銀紙數單合共計銀九千元所發出之揭單據該號報稱被竊失去今本號已如數送還瑞興號收足立回收條作據所有本號揭用瑞興號之銀概已清還嗣後亦永不揭用瑞興字號銀兩如有檢存本號發出揭用瑞興字號之單無拘某年某月某日所立概作廢紙特此奉聞

光緒卅一年 四月十五日 香港文咸西街門牌三號廣全昌興記謹啓

新聞行情日日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百九六

請試

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病

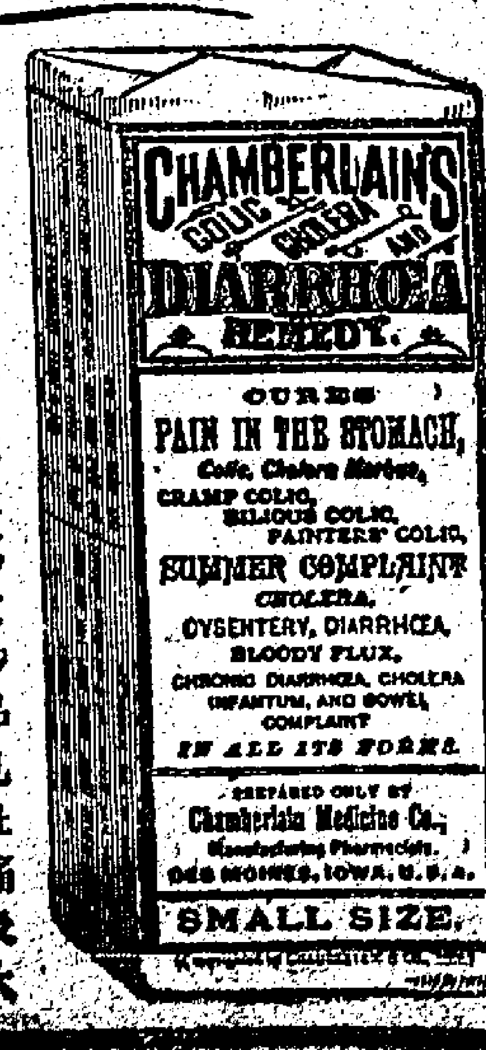
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架波 孟米 等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城

會伯廉痾

RRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痾及吐瀉之妙品凡肚痛及大

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

由局刊刻戳記轉給領用以昭信守仍候撫部院批示繳云

○總商會急於開辦　總商會自發起以來雖屢經集議惟因會所未定羣情不免觀望現岑督甚望此會速成昨又札催各會董赶即開辦各會董特於前日在廣仁善堂會議先行稟覆并將杭嘉湖會館修葺完好以便遷入隨即開會云

○河南封後餘談　河南乘興街吳宅失火致燒燬雜木店暨民屋共六七十間一節已紀前報惟該街雜木店迭次被

燀府新鄉縣客車日日往復自新鄉縣抵黃河北岸約百里間尙未開售票惟先附搭工程車以三等客車供行旅之便南段自滿口抵開封府鄭州全已開通唯自鄭州抵黃河南岸五十里間工尙未竣亦係附搭工程車以三等客車與北岸同黃河鐵橋延長約二里工程自南北兩岸同興現告成已有一半未落成之一半惟見橋柱竣工但此橋竣工遲速關繫于全路之大局故公司督飭工人日以計夜以是黃河

有恩人故我輩均不敢列名太史默然事亦中止

○美領事逃禁華工事　上海文滙報云本館特派訪事人以美國催簽禁止華工續約一事謁見駐滬美國總領事遠君據遠總領事云美國議訂續約並非爲禁止中國之商人游客學生起見美國最喜中國商人游客學生等至美斷不欲以苛例禁之故此次將從前禁工條約修改乃欲便商人游客學生較之從前便於入美境也○訪事人又告以華人

○法領事以硃文照會　法領事以硃文照會致川督其中皆多不遜謁帥大怒飭洋務局員與之辯詰該領事謂因新聘文案故致誤用越日始易以墨照會仍用原文未易一字

○促令喇嘛歸藏　政府頃嘗電駐藏倫辦事大臣速將勾留該處之達喇嘛護送歸藏勿任再延耆慍其與新任偎使之會見耳聞喇嘛已於四月上旬首途歸藏

○劃定日德兩國居留地　大版朝日新聞云南京日德兩國居留之地刻已劃定即在民惠橋東首更造一橋南歸德國北屬日本

○不殊結纓　日本某少年平日志氣甚雄嘗欲前驅破敵而嘗醫驗得其性質稍差故不準其隨軍而北惟該少年熱血塡胸憤憤不已於本月八號直往亞西馬火山墜下而斃蓋所謂死作鬼雄也

○招人投船　日本政府議將旅順口外沉溺之船二十二艘招人承受價高者得

○日軍分五面進兵　駐滿州之日軍現分五面而進頭陣之兵排列有一百里至一百五十里之遙

戰務要聞

南清報訪事昨見一向與俄隊聚集之某船主彼云俄隊昨嘗向北其實欲隱匿晉桑北各島內得以修理第三艦隊兼貯蓄糧食各德船之管駕多深知俄隊之舉動惟見報館訪事不肯盡言料必受俄人所囑照與友人閒談則時時流露少許現仍有運船約五十艘在西貢轉運軍需如俄隊既經向北則何必仍在法屬頻頻轉運在西貢督理其事者爲被留俄巡船地曼那之管駕每一船滿載出口則給以固封之信着行至某經度始行開視信內所載是指以方向並着如被日艦所捉則自燬○元牛輪船昨日由小呂宋到港其管駕報稱於廿一號在經線二十度北與緯線一百一十六度之間見運船三艘由巴斯海道向西南而行皆船身輕浮見得是初離波羅的艦而回

○輪船埃利和乎十七號離西貢時見運船五十餘艘中有載煤者其煤已發燃○駐木司冠某西報訪事云俄報論波羅的隊之戰力謂俄國雖多戰艦二艘而以小炮接戰則日人必得其利如在六英內則日艦每半點鐘可以多發炮彈十顆如在五英里內則俄艦每半點鐘可以多發炮彈三十顆如在四英里內則日艦之炮力可以倍於俄人若在三英里內則俄艦不足論矣故羅志士溫士奇之利在以巨炮接戰與敵相去由五英里至八英里之遠免被日隊臨近以小炮攻擊○日本東京十六號消息云天津洋關於十號在唐沽緝獲毛瑟槍百枝彈九五萬顆此等軍火乃從青島輪載來疑是匪所購之械

○聞哈爾賓俄軍患疫每日斃三百名之多俄京聞此噩耗殊甚驚駭恐俄陸軍大受其害現有醫生八百名前去哈爾賓設法阻止疫癘庶免傳染別方○小呂宋報云海參威俄官限時令外人出境以備日軍到攻受困俄人料兩禮拜內日之海陸軍必到攻擊今有日軍威隊向海參威而進又料一月內日軍有二十萬名圍攻現時海參威海口冰雪已泮想日軍兵艦漸次進攻自旅順落日軍手後海參威情形早爲日軍瞭然心目至防守俄軍之數多寡恐外人未得而知惟軍械糧食俄人必從哈爾賓運往無不足供需用將或失守不得誘以無軍無糧也俄總帥連尼威治之往救海參威與否現尙未知以最近消息言之聞該總帥已離哈爾賓而退藏於密○本港法領事接官電云所言俄艦隊復回越南一說乃是子虛之言法提督業已小心巡查海口等處亦不見俄艦踪跡○十九號東京消息云波羅的艦隊復駛返越南泊於華利刺地角艦中煤炭伙食能足用至羅士地士溫士奇總師患病軍中皆無戰志倘遇交綏胸無把握

港事要聞

○定例局聚議　禮拜四日下午兩點半鐘定例局聚會士洮活局員問曰凡遇兩天時或無處雇用肩輿政府可否擇地爲停轎之處能否創立一例不准轎夫離開其轎○新界准人轉易地段姓名之新例又更改一千九百零四年糖觔新例又更改一千八百九十七年所辦遊民之例又更改一千八百九十九年商船之例以上各例宜讀第一次

○臬司新任　本港新臬司卑葛二十早附中國皇后輪抵港到埠時臬司巴加利剛臬司士蔑及署律政司與晉樂大律師註冊官薛軸等均乘小輪前往迎接由卜碼頭登岸隨即往臬署及講局行禮按例矢誓然後履新

○德王子過港　德國加路安敦王子昨日附搭輪船到港德領事宴王子於本署

○馬驚車逸　禮拜晚操兵地前有鐵索一條由樹垂下橫過路上離地約五尺許九句鐘時有雙馬駕車由車械廠來馳經其處其車篷被鐵索刮脫連前後馬夫二人均在地上只餘二馬牽空車驚馳直奔尖沙嘴小火船埔頭幸被碼頭之竹所阻不至向海馳下有兵船水手在埒立將雙馬解御交巡差看管其兩馬夫則不知如何矣

○臬案　前日律師江勝轉請花利士大律師入稟請將日前在府署批准候督憲主意解交華官審辦之劫匪黃家祥提堂審訊此人現在監中夏定律師轉請晉樂大律師代中國政府到堂皇家律師保利則在堂觀審江律師之誓詞云據在府署所得之供詞雖其人在港界內犯罪亦未合觀在臬署且於天津約內第二十一條交罪犯之例亦未合詳解府署之供詞未見得該犯有犯此等罪不過是欲提解回華治案之罪而已云花大律師云此人於八號判監臬憲聞曾有犯人在監之憑據紙否花律師答曰未曾臬憲曰如果我展期俾汝領有此紙亦無補於事蓋此犯應於十五天內交華官也保律師云如有此案則犯人可以緩交臬憲遂改至昨日審訊批准所請並傳諭總緝官將犯人於禮拜日送案

○府案　德輔道西二百九十一號義合客寓管賬葉貞被控以五元賄賂華民署中書記黃騁良一案昨日提訊副華民屈君主控譚臣律師代辯馬士打律師則代一証人觀審黃啟良供云被告於四月十一號來署求出客寓之冊紙欲速竣事愈速愈佳當時我正在書案寫字見被告置一信封於案上我寫完之時拾信封一看見內藏銀五元即送交華民政務司彼立提被告並數部到署見部內注云支冊紙銀十元被告不能言其故再間乃言曰我確置銀於書案上初不肯言者恐不知將來如何耳華民政務司謂之曰汝何不早認我於是復返書案答譚律師之間曰凡有銀到手我則遠冊部交管賬冊紙署名是在十一號而給發則在十二號即交銀與我之時當銀在案上時我以爲別人弄計因我有一仇人常欲陷我於罪故時刻關心又審畢各証後府官判謂細審情節不見得此五員是爲支冊紙費因必是用作賄賂者判罰銀二百元否則四閱月監禁○某婦在皇后大道中某鏹銀櫃找換銀元該婦手持五元銀紙二張又五十元銀紙一張誤以五十元銀紙作五元用及回家後始悉誤交控之於案原告律師高路定被告律師布律端經官錄供判將案註消以其無據也

電報譯錄

○南清電音　上海廿二號電云新派駐北京美公使駱希路昨日在上海美領事署接見本處中國商董論及美拒華人事駱希路云新約待遊學人比舊約更爲寬待是日下午商董再爲敘會仍堅持拒美約之議

○孖刺電音　倫頓廿二號電云俄提督比里利夫於禮拜四日由火車馳往海參威統理東方艦隊重任○同日電云俄皇設一內廷辯護局以尼高剌非治爲主席○同日電云昨日德后在威士巴頓失足由樓梯墜下傷其額惟不敢信人言其重傷

○分打電音　廿一號電云俄京接電知悉日軍四面進兵

○法京接西貢電稱禮拜五晚俄艦隊巡艦復進越南海濱泊在法境外定必籌煤船而護衛之便其駛往總艦隊處聞總艦隊駐泊海南○本館西報按此電云此電來自法京似難盡信○日人前在橫濱行征外人屋稅一事經在荷國黑城公斷茲聞准二十二號審判其事

賣重屋地投賣告白

茲承典主命定于本年西六月二號禮拜五日即華歷四月三十日下午三點鐘將下文所詳屋地交柏賣人攬勿先生在其該屋地就地當衆出投

該地在田土廳註名爲海地段第三十一號昔臣A之餘份連上蓋屋宇即皇后大道東門牌第八十六號八十八號九十號共有弍千三百一十六尺丁方由政府發批管業有九百九十九年爲限每年地稅銀四十元零五毫　如欲知該業詳細及出投章程請問本狀師或柏賣人便知此佈

英壹千九百零五年　五月　廿四號

典主狀師　伊尹氏　夏士頓　仝啓

聲明告白

敬啟者香港財生小輪船乃係施炳光施耀德堂馮耀明克䥶陳伯子陳滿李容結葉八葉勝郭朝與郭朝業郭泉容妹梁松有合股同做自光緒念六年十月份起做至光緒卅一年三月底止今因股內葉八容妹馮克䥶陳伯子郭朝與郭朝業梁松有自願將名下之股份頂與股內人李容結及新股人孖麗生陳貴承受經已交易淸楚又郭泉亦志圖別業願將名下之股份頂與股內人施耀德堂承受一概經已交易淸楚以後倘有担保項會項揭項借項按項俱歸經手是問與財生小輪船無涉日後生意興隆亦與退股人無干因先此佈達以免後論　乙巳年四月廿一日

退股人　葉八　郭朝業　郭朝與　馮克䥶　仝啓

容妹　梁松有　陳伯子　郭泉

承股人及新股人　施耀德堂　孖麗生　李容結　陳貴　同白

買船告白

啟者今買到脊龚灣鍾張勝白布鯉蝦筍船壹隻並船上架生什物船牌第壹萬八千四百一十三號准期五月初一日交易淸楚倘日前鍾張勝有欠各號貨賬會項按揭等情所早向鍾張勝經手理妥與承買人石發無涉此船任由石發轉牌管業日後生意興隆與鍾張勝無干特此聲明以免後論

乙巳年　四月廿一日　石發謹啓

聲明告白

啓者日前怡與隆貯下本行銀紙四千員正發出之貯下單據該號報案被盜竊去早已掛號昨初六日本行已如數還回怡與隆取足立回收條作據日前怡與隆貯下之銀槪已淸還自後亦不代怡與隆收貯銀兩如有檢存本行發出怡與隆貯下銀両之單據無拘何年何月何日所立槪作廢紙特此奉聞

光緒卅一年　四月廿一日　香港怡順行謹啟

請管倉

啓者本公司欲請管倉數名惟必要有地紙或現銀担保方爲合式由五千至壹萬員爲度欲就此職請至尖沙嘴本辦房與黃麗川面議此佈

光緒三十一年　四月廿一日　九龍貨倉公司謹啟

聲明告白

啓者本號日前揭用瑞與號銀三千員正發出之揭單據該號報案被竊早已掛號今本號如數還回瑞與號收足立回收條作據前揭用瑞與之銀槪已淸還自後亦不揭用瑞與字號銀両如日後有檢出本號揭用瑞與之銀單無拘何年何月何日所立一槪視爲廢紙特此聲明以免後論

乙巳年　四月二十日　怡和謹啓

告辭總理

啓者宜安公司創辦時蒙各總理股東等舉弟爲總理之職茲弟自因事繁不能兼理於今年經去信恭辭該總理之職所有宜安公司事務概與弟無涉此佈

光緒卅一年　四月　二十日　郭翼如謹啟

連元牌匾店

本店新張志在揚名特請良工精刻各樣唐洋招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆連工包料工精料實價甚相宜　貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年　四月二十日　連元朱焯南謹啓

大寫字樓出賃

茲有廣大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請祈　移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功淸茶送下每瓶五毫近中環上環大馬路焜記樓左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得扶益元開胃統治花柳各症限用一料淸毒症愈收功至速有驗天厭之生華既廣大謹啓

張大鵬精醫花柳

包醫疳症限日全痊愈列止白濁三日管疳疔五日消芒果三日愈骨痛三日愈痔瘡半月有影射假冒上環大馬路弍百十七號

論說

論路權礦政之失　鮑老

中國鐵路之興華人不自能創辦倚賴外人貲本外人工程路工告竣火車駛行亦惟外人指揮管駕華人之與有股份或獲有利益祇在沾地一層政府保護一層而已實則鐵路之權皆在外人掌握觀蘆漢粵漢等鐵路昭然若揭矣中國大小人員皆不諳此中利害又未識此中工程外人洞悉其情形紛紛爭逐其利攬路權之請時有所聞雖政府峻厲拒之仍復迭次請辦以今日情形而論路權之失不知凡幾可勝浩歎

膠州鐵路興辦有時鎮漢鐵路英德沾手九龍澳門之鐵路現尚未興築大抵測量工程亦指顧間事聞越南鐵路之通雲南省者本訂五年告竣而法人併力兼程促以三年爲限又欲請辦粵西柳桂之間鐵路倘法人如願相償將來以越南爲起點上可通滇省下可入桂林雲南粵西之鐵路是爲法人包攬棋枰一著法已爭先

或問曰路權之失於斯已乎若是中國所失者路權未失者猶有礦務也孰知礦務之與非有鐵路爲之先則利源不植鐵路爲礦務之本礦務爲鐵路之枝二者相輔而行此中利藪可操勝券今外人請攬路權數見不鮮無非爲將來辦礦務起見且有鐵路則洋貨消流必暢暹洲海澨遍地皆通華人又鮮抵制之貨與之抗衡將來財政竭蹶情形必日甚一日有心國是者不得不用抱杞憂

脫令中國堅執頑固之風不設鐵路不開山礦藏寶於地以待將來其可得乎今日之時勢列雄眈視其旁時異勢殊不得不廣開通商之埠廣招開礦之人即鐵路電綫遍於國中無不可分其利利均則無蘊竊之患權分則鮮偏重之憂惟是交涉日繁外內政治當圖改新以塞外人之口立憲之法其在首先舉行乎次則軍政刑政財政各等項尤當速於改良吏治之方亟宜嚴加整頓如是則猶可及止也

際此國家艱鉅之秋朝廷猶不恤民隱而大興南海工程耗費百餘萬之多且外人節節進逼國勢朘削於無形惟漢族四萬萬衆何可坐視其旁甘陷於水深火熱無論朝廷能否振興我族當自圖團體之法又當設社會選英才訓以普通之學再選老成練達之士急入師範學堂將爲設教蓄才之用似此辦法庶可無奴隸種類之憂或可望衆志成城注重商戰以維持國勢至於天命所歸又非人力可挽回也亦聽之於運會而已矣

羊城日聞

○岑督獎勵廣益會　廣益會爲省中有名紳商創辦日前以所定各辦法稟呈兩院察核并請給發戳記以昭信守經誌前報現奉到岑督批謂粵商廣益會設立公所中外各埠認定會份已至數萬之多衆情踴躍自足爲商務先導仰即由局刊刻戳記轉給領用以昭信守仍候撫部院批示繳云

○總商會急於開辦　總商會自發起以來雖屢經集議惟因會所未定羣情不免觀望現岑督甚望此會速成昨又札催各會董赶即開辦各會董特於前日在廣仁善堂會議先行稟覆并將杭嘉湖會館修葺完好以便遷入隨即開會云

○河南封後餘燄　河南永興街吳宅失火致燒燬雜木店暨民屋共六七十間一節已紀前報惟該街雜木店迭次被焚破耗費本甚鉅其內數間已購有保險可得賠償其未購保險者不免耗失巨欵其附近未被焚之雜木店當火將迫近時所有價高之雜木等物盡棄於後塘是以未曾被燬最可憐者支巷所居之蛋婦日中多有扃門而出操作解綵揀茶等業所有家私什物盡付於一炬誠慘事也

⊙粵省商會致粱鎮東欽使電　十六日省中八善堂暨總商會集議抵制華工經分電外商兩部及駐美粱欽差經登前報玆探聞粱欽差一電昨始發出較外部商部兩電略有節省補錄于下美京中國粱欽差鈞鑒美禁華工且言不用東亞貨物今國民公憤以其法治其人聯合抵制乞勿簽約廣東八善堂總商會公稟

○檢送吊卷時刻表　前報岑督張撫會派委員七人前往南番兩縣清理積案限三個月辦妥等情已錄前報玆聞派赴南海之虞徐查龔四委員現已到差先擬就吊卷時刻表飭令各房隨時送閱其表式節錄如下凡調卷限半點鐘檢送逾一刻記過二刻記責三刻實責四刻責跑五刻責跑斥革六刻革辦

○遣散定武軍　去年雲帥派委蕭廷鳳往雲南一帶招募獵戶回粵編爲定武軍初意以爲該獵戶均能槍法有準步法靈捷獲匪得力惟自獵戶抵粵後所用皆線鎗於新式快鎗絕不得手當經發交將弁學堂練習惟距今數月絕無成效徒糜餉需現聞雲帥議將該軍裁撤派員帶回原籍遣散每人賞給恩餉俾得回家另行安業云

○新昌設講習所　新寧來函云新昌一帶商賈前議設立講習所勸令各鄉塾師分期至所講求改良教育之法一節現各商與各鄉士人多樂贊成議有頭緒擬於新昌附近擇借祠廟開辦擬並來省於同鄉士人中邀請開通熱心能担任者三五人歸鄉經理並公選二人爲講習長以資引導俾各學究稍涉新理間接灌輸於童蒙爲益不少

○興甯推廣衛生會　鴉片流毒中國匪伊朝夕中國士夫莫不痛惜之而不能禁絕之近自嘉應張君某創設衛生會推效頗廣今興甯陳君天基極力推廣此會并擬於鴉片之外既及其餘有妨身體之事一槪禁絕以符衛生之旨先刊章程分送暫借邑中公地定期開辦俟辦有成效即稟縣立案聞者莫不贊成云

○程廉訪發回南署案卷　官犯裴景福由澳提解回省時臬司程廉訪特飭南海縣將裴在任時辦過武弁楊佐才在濠畔街被人鎗斃等案卷六宗調赴臬署察訊此案現已辦結而廉訪亦交卸在即故於日昨將從前所調各卷發南海縣歸檔矣

中外新聞

○蘆漢鐵路情形　天津函云近有某醫士徧歷京漢鐵道茲據所述該路情形如下蘆漢鐵路南北兩段現已漸次竣工惟黃河架橋工程尚未蕆事現在鐵路北段至京師抵衛輝府新鄉縣客車日日往復自新鄉縣抵黃河北岸約百里間尚未開售票惟先附搭工程車以三等客車供行旅之便南段自滿口抵開封府鄭州全已開通唯自鄭州抵黃河南岸五十里間工尚未竣亦係附搭工程車以三等客車與北岸同黃河鐵橋延長約二里工程自南北兩岸同興現告成已有一半未落成之一半惟見橋柱竣工但此橋竣工運速關繫于全路之大局故公司督飭工人日以計夜以是黃河河上夜間電燈皎皎如晝在中國內地誠罕觀之壯觀也今藉此鐵路自京師抵漢陽行程四日可達第一日自京師抵順德府第二日自順德府抵黃河北岸第三日自黃河北岸貿舟渡河抵確山縣駐馬店第四日自駐馬店抵漢口車費三等銀十四元零五分貳等倍加鐵路全線延長約六百四十英里後來黃河鐵橋竣工火車一氣自京師抵漢口則夜間雖不行走三日可達鐵路所通商業自然興旺現在河南鄭州自舉開辦鐵路以達於開封與漢口聲氣相通搬運甚便四方貨客輻輳將見鄭州不期年間必爲一大商埠京漢鐵路經過之地所謂黃河流域之大平原而縱貫直隸河南湖北三省以是平沙漠漠一望千里風色無有些須變化行客過此難免不生倦怠但過信陽州將達于大江流域之處邱陵起伏地勢如斯之故六百四十里之長鐵路中穿隧道唯黃河南岸與信陽州外各一所耳現在行旅所不便者以客棧不潔淸爲最且火車上下之時搬運行李不得不雇脚行而脚行勤索過甚在華人已不堪煩擾況於外人乎又黃河架橋之處原爲取直路線向非渡口故舟人要索渡河錢倍極貪狠行客苦之倘鐵路公司能定渡舟一定價値行客尤當稱便

○德兵艦至海州之由　前報紀德商洋行擬由青島用輪船運貨至海州經周玉帥准行一次以後尚須體察情形再爲商辦玆悉德商用輪船運貨至海州之意持之甚堅現在華官已派員前往察勘有無窒碍故德國兵船亦往測量水道深淺致有德水兵上岸之事現在德兵艦德水手皆已離海州矣

○外部將考查京　外部章京現傳補已盈月前由總辦丞堂稟准王大臣行文知照六部內閣衙門考選司員咨送聽候訂期考試大約端節後即行奏請欽派大臣考試章京云

○縣令被拘續聞　俄兵前將通化縣監犯人強行釋放並將通化縣令拘去等情已登本報矣玆接北京函云距興京東南二百七十里之通化縣署房屋於三月底被俄國兵焚燒數間放走獄犯四人該縣邱大令亦被拘去至某客店釋放復於次日到縣將所有囚犯全行放逃并將邱大令携去不知下落並不知何故已由本縣巡檢飛稟廷將軍轉電外務部刻聞已由外部照會該國駐京公使轉電該國駐遼東總令官令其放還矣

○欲恐恩中丞不果　天津日日新聞云聞江淮分省時蘇省印結即已另行設局玆朝命已收故印結局亦已由分而合當會議印結仍歸一局時某太史告其同鄉云蘇省盜風之熾係由恩中丞撫蘇時有以致此彼任漕督則任漕船戶閘市不管既任淮撫則令其各劣幕四出招搖彷彿欲將江蘇財政盡歸江淮支取比奉詔收回蘇淮分省成命則由劣幕某某及知縣某某勒令舖戶罷市以冀仍保漕督尸位我想我們既爲蘇省人不可不將此等情形上達天聽以爲官蘇者儆戒說未畢合座但謂說得是惜軍機處現無蘇人却有恩人故我輩均不敢列名太史默然事亦中止

○美領事述禁華工事　上海文滙報云本館特派訪事人以美國催簽禁止華工續約一事謁見駐滬美國總領事達君據達總領事云美國議訂續約並非爲禁止中國之商人游客學生起見美國最喜中國商人游客學生等至美斷不欲以苛例禁之故此次將從前禁工條約修改乃欲便商人游客學生較之從前便於入美境也○訪事人又告以華人至美者頗多查驗之苦故華人有煩言達總領事云按照衞生條例入口驗疫乃係常事凡英人日人各國人入口無不皆然不獨施之於華人其辦法與上海驗疫局無以異也○訪事人又告以中國官紳學生之赴美者實有受累之事達總領事云此因華工至美常有假冒官紳學生者美政府遂定嚴密章程而眞正之官紳學生有時竟被波及生出種種艱難但現在此等之事業已日見減少本總領曾接中國官紳學生來信數封言及由滬至美頗蒙優禮並無歧視等語○達總領事又謂美與中國向敦睦誼今則愈形浹洽請查六十年以來中美之交涉當信于言矣且美政府之待中國政府與待各大國一律遇有交涉悉秉公道而行故本總領事決定政府斷無改變其初心而追華人以種種困難之事故本總領事頗將美政府歡迎中國商人游客學生之意宣布望華人暫息議論勿淆視聽勿即抵制美國與中國交通互益各事

○任洋隊入中立境　日軍所募馬賊約三百餘人并有日本人在內於月初闖入熱河境內聲稱搜查敵人糧運練軍不敢阻已由熱河松都統電請外務部核示

⊙京張路工　京張鐵路開辦一節已迭紀前報頃聞俄國代理公使向外務部詰問外務部已電商袁宮保酌核議覆派辦此路之詹觀察天佑業已到津經袁宮保札飭昌平州延慶州宣化萬全大興宛平等縣先行出示曉諭不日派員勘測路線以便興工

○盛宮保行期　盛宮保因坐車中途出險在枕頭地方耽悞一日初七日始抵正定閱視正太鐵路初八日至保定閱初九日由保赴津與袁宮保晤面後再折赴京師

○商請徹回民政局　聞政府以日本在戰地設立民政局恐爲將來不還土地之預兆故已由外務部商請駐京日使徹回民政局戰地華民仍由華官統治但遼東半島之民政局恐日本終不肯徹回也

○中國警察學生計數　磯日中國派來學習警察之留學生已卒業者有江蘇省十八名北京三十四名現在尙在學習之學生有北京八名湖南省十八名四川省二十七名湖北省五十三名江蘇省二十名

⊙不過專爲上國　英藏條約前經續議五欵由唐少川星使電告北京政府逐加修改電飭唐使再行磋商日前唐使又有電報到京謂第一欵西藏當認中國爲國主一節英使不允仍執前議應尊中國爲上國故餘欵尚不得開議云

○擬設張家口稅關　天津函云張家口原有監督一缺及崇文門稅署之分局在彼專司稽查行旅徵收稅項業已行之有年近兩年間因有某國商人時常運貨偷漏而該局又以語言不通遂不十分强求免生枝節以致稅項較之從前有減無增政府以該處爲出入蒙古之要道必須設法整頓否則恐有江河日下之勢聞擬俟東省戰事和平即在該處設關認眞整頓云

○法領事用倧文照會　法領事以倧文照會致川督其中多不遜錫帥大怒飭洋務局員與之辯詰該領事謂因新聘文案故致誤用越日始易以番照會仍用原文未易一字

○促令喇嘛歸藏　政府頃奮電駐庫倫辦事大臣速將勾留該處之達喇喇嘛護送歸藏勿任再延擋懼其與新任俄使之會見耳聞喇嘛已於四月上旬首途歸藏

○訂定日德兩國居留地　大阪朝日新聞云南京日德兩國居留之地刻已訂定即在民惠橋東首更造一橋南歸德國北屬日本

○不殊結纓　日本某少年平日志氣甚雄嘗欲前驅破敵而營醫驗得其性質稍差故不準其隨軍而北惟該少年熱血塡胸憤憤不已於本月八號直往亞西馬火山墜下而斃

港事要聞

○定例局聚議　禮拜四日下午兩點半鐘定例局聚會士洮活局員問曰凡遇雨天時或無處雇用肩輿政府可否撑地爲停轎之處能否創立一例不准轎夫離開其轎○新界惟人轉易地段姓名之新例又更改一千九百零四年模勵

電報譯錄

○南淸電音　上海廿二號電云新派駐北京美公使駱希路昨日在上海美領事署接見本處中國商董論及美拒華人事駱希路云新約待遊學人比舊約更爲寬待是日下午商董再爲叙會仍堅持拒美約之議

○孖刺電音　倫頓廿二號電云俄提督比里利夫於禮拜

聲明告白

啓者日前怡與隆貯下本行銀紙四千員正發出之貯下單據該號報案被盜竊去早已掛號昨初六日本行已如數還回怡與隆取足立回收條作據日前怡與隆貯下之銀槪已淸還自後亦永不代怡與隆收貯銀両如有檢存本行發出怡與隆貯下銀両之單據無拘何年何月何日所立槪作廢紙特此奉聞

昭隆泰

影相器具　價甚相宜　貴客光顧　定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

毅榮鋼鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛錫鐵器水喉鋼喉花鐵暨件泵鐵狀頭機器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　謹啓

重修悅城龍母廟

敬啓者肇府德慶州悅城龍母元君祖廟素著顯應神靈赫濯遠近咸知溯自咸豐二年重修迄今數十載耳風雨剝落廟宇傾圮幾難棲神茲闔邑紳商公議重建非仗四方善信誠心捐題難成善果所有發出緣部曾經稟明地方文武官憲及神聖印信蓋明部上以杜棍徒假冒臨門濫捐惟本廟將來發出緣部定必拜托殷實鉅大行店代收銀両給回收條爲憑該緣部必有州官及本廟印信蓋明方爲正據如無印信及沿門題捐者請勿誤交以免有負誠心之念也預此聲佈　港埠各值事芳名容日再刊

乙巳年　四月初十日　重修悅城水口龍母祖廟值事啓

新昌輪船往悅城參神廣告

蓋聞聰明正直之謂神參贊化育之謂聖神聖之道自始由來久矣最靈顯者莫如悅城龍母每值誕期而我粵人往迓神庥者熙熙攘攘絡繹於道無遠弗屆慶共神人本堂特僱快捷輪船名新昌前往恭祝千秋定期五月初六晚八點半鐘在港開行　初七晨早到省　初七早八點鐘由省開行　初七晚到悅城　隨時登岸參神　初八下午二點鐘開行到肇慶停泊　初九早登肇城遊七星巖　下午兩點鐘由肇開行　初十早到省　即晚五點半鐘由省返港　船上俱用素餐以供士商至于船上常備中西餐菜以便貴客採買無論本堂別堂彼此均皆茶水利便招呼妥善所有房位椅位無不精潔宜宏　貴客光顧請預早買票爲荷此佈

頭等餐房來回連食每位收銀一十五員
餐樓來回連食每位收銀十員
尾樓來回連食每位收銀七員
大艙來回連食每位收銀四員

售票處　香港海傍同益碼頭斜對面一百三十八號新昌輪船辦房　省城沙面興盛洋行辦房　長安輪船公司

光緒三十一年　四月　十二日謹啓

泰安輪往悅城敬神

啓者五月初八日乃悅城龍母聖誕之期歷年我保安堂前往賀誕多附小輪實爲不便是以今年本堂特僱泰安火船前往現定期五月初五下午七點由港開行初六早九點自省開行初七午到步初八賀誕初九早開行回港經過肇慶峽停輪數刻俾紳商登岸遊七星巖以擴眼界不費五天而敬神遊觀諸事皆備是誠快事也客位無多有意者請早來買票遲恐無以應命此佈

頭等房來回票每位銀十五員　大餐樓來回票每位銀十員
尾樓來回票每位收銀七員　大艙來回票每位收銀四員

本船供應貴客伙食俱是食齋若要精細則須自辦沐浴房亦分三等以應　貴客取用凡買票請到永樂街五十四號益安輪船公司便妥

光緒卅一年　四月　初五日　保安堂衆會友啓

鄭天宏付貯永福押　單銀三百員
鄧創業付貯永福押　單銀三百六十員
鄧開裕付貯永福押　單銀二百員
鍾修德堂付貯譚騐記　單銀一千員

今蒙各號於本年四月初五日如數還回收足立回收條交執作據倘日後有執得用以上所列各號圖章收到怡興隆附貯各號之銀單持向各號追收附銀者無拘某年某月某日所立之銀單俱爲賊贓並作塗論定即送官究治特此聲明以免後論

光緒卅一年　四月　初八日　香港上環海傍一百四十二號四樓怡興隆謹白

承受告白

啓者香港西營盤德輔道街門牌三百四十八號厚裕隆生理因生意原日係阮進記全盤承受做至光緒乙巳年二月底止志圖別業愿將厚裕隆全盤生意幷各客所欠賬項一概頂與厚裕隆盛記公司承受准于本月十八日交易清楚茲前厚裕隆阮進記及厚裕隆興記附項揭項會項担保各等項概歸舊人自理與承頂人無涉自後生意盈虧與退股人無涉前客所欠之賬項一概遞歸厚裕隆盛記收理日後如有揭項担保等項必要用厚裕隆盛記字號及督事人親筆簽名方爲實據特字聲明以免後論此佈

光緒卅一年　四月十五日　新承受人厚裕隆盛記啓

德源　更正告白

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾郎石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張　粵東省城香港德源謹啓

告白

啓者香港威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨生意原日係周達堂謝詩屏曾少亭胡玉生四人合做至光緒甲辰年杪止全盆計算清楚今周達堂謝詩屏曾少亭三人自願將名下所佔之股份全盆退與合時堂承受任從用回達隆字號加多錫記開張經已變易清楚自後生意盈虧與退股人周達堂謝詩屏曾少亭等無涉俟後所有揭借担保等項必要用達隆錫記日字樣花邊圖章及胡玉生親筆簽字方爲實據倘日前達隆號有揭到附家銀両所立之揭單未有達隆錫記圖章字樣所早日携來換轉達隆錫記圖章及胡玉生簽字方得爲據如壹個月內不來換轉日後檢出是爲廢紙不得追問本號償還幷日前所有欠到達隆號貨項揭借等項一概交到本號舖面給回達隆錫記圖章方作收安否則仍係欠到本號賬目特字聲明以免後論此佈

乙巳年　三月廿三日　新承受人合時堂達隆錫記啓

德安保險有限公司派息告白

敬啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派屆期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年　三月　初八日　司理人趙楚山謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派凡各股友屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年　二月　三十日　司理人李瑞庭　協理人譚寅銓　謹啓

全安保火險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　元月廿九日　總司理人周少岐謹啓

青洲綠棉坭有限公司

砵倫綠棉坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員五毫
袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員七毫

一千九百零五年　三月　一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

王氏西法接生

工夫純熟人……府給發照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男盍往邀請與理堪信妥當咸到中環得息笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

同安火燭保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派屆期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

光緒卅一年　二月　廿三日　司理人　唐子修　劉芸階　謹啓

萬安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期敬請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿四日　司理人周少岐謹啓

仁安保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分弍厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿五日　司理人陳說巖謹啓

告白

啓者福和有限公司茲定於三月十五日再派第二次股本一成凡各股友到時請携股份票到文咸東街四十三號和昌金舖二樓本公司收取爲望此佈

乙巳年　三月初六日　福和有限公司派數人黃耀東啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船貨物幷本港屋宇傢私貨物等件無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年　正月　初五日　司事總理人趙楚山啓

威北厘亞火燭燕梳告白

（分局經寫）

啓者威北厘亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極妥　諸君光顧請移玉至上環皇后大道街門牌十八號本分局內代理人鄭和新面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日　架刺滑治謹啓

香港及小呂宋源盛匯理營業有限公司兼辦洋面火燭宴梳告白

啓者本公司實備資本銀弍百萬元專做匯理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年　二月　初一日　總司理人吳理卿謹啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理幷附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛　啟

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學甫先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至皇后鶴且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年　七月　廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和新啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務求妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸　貨倉現未理妥此佈

辛丑年　二月十六日　司理人李瑞庭　協理人譚寅銓　謹啟

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船隻來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請移玉至上環皇后大道街門牌第十八號本分局與陸學甫面商是荷此佈

光緒廿六年　五月初六日　架刺滑治行啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　五月初五日　司理人　吳秀生　余竹生　謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之益所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依大畢行章程妥協規矩 富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理人接辦 諸君垂青是荷此佈

光緒三十年　四月　二十五日　總局司事人　李友山　梁□□　謹啓

小輪出賣

茲有洋行小輪一艘名德建出賣船身機器均壹堅固快捷能行九海里價極相宜欲買者請問本行便悉

光緒卅一年　四月　初十日　德建藥房謹白

日夜英文義學改良告白

本館設教足有拾年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱讚館規之嚴敎法之善及進益之速也雖至頑至懶之童以本館之規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不判若兩童哉凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者祈早報到報名茲將清明假後三月初十日復館讀至年底之館資列左

日讀十五元分三次交足　夜讀十大元分三次交足

本館遷往閣麟街肆拾肆號弍樓

光緒卅一年　三月　初十日　周季疇謹啓

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影佯揭借等情概與本堂無涉誠恐　光顧者未及週知故特登諸告白希爲　垂鑒

光緒三十一年　十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

聲明告白

啓者是年弍月初六日本號貯下怡順行銀紙四千員正該行發出之原單經被盜竊業登告白如有執得該行之原單是爲廢紙今蒙怡順行如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用怡順行圖章收到怡興隆附貯之銀單持向該號追收附銀者無拘某年某月某日所立之銀單俱爲賊贓并作盜論定即送官究治特此聲明以免後論

乙巳年　四月　初八日　香港怡興隆啓

聲明告白

啓者本號於本年二月廿九夜被盜所失銀單壹十四張茲將各字號銀數開列如下

怡興隆附貯廣興祥記與字四十一號　單銀一千員
又　與字四十五號　單銀一千員
又　與字五十四號　單銀一千員
鍾承佑付貯廣興祥記與字四十六號　單銀一千員
鍾承溢付貯廣興祥記與字四十二號　單銀一千員
鍾成耀付貯乎昌列字九十號　單銀一千員
怡興隆付貯譚駿記　單銀一千五百員
鍾煥然堂付貯永福押　單銀五百員
鍾孔強付貯永福押　單銀一千員
鄭天宏付貯永福押　單銀三百員
鄧創業付貯永福押　單銀三百六十員
鄧開裕付貯永福押　單銀二百員
鍾修德堂付貯譚駿記　單銀一千員

今蒙各號於本年四月初五日如數還回收足立回收條交執作據倘日後有執得用以上所列各號圖章收到怡興隆附貯各號之銀單持向各號追收附銀者無拘某年某月某日所立之銀單俱爲賊贓并作盜論定即送官究治特此聲明以免後論

光緒卅一年　四月　初八日　香港上環海傍一百四十二號四樓怡興隆謹白

照相

影相器具　價甚相宜　貴客光顧

本號專辦外國鐵鑊錫鐵器水喉閘喉花零件泵鐵牀器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼鐵等件

遺失揭單

啓者本宅於四月十六日由港返澳中途失去合益正記揭到本宅銀紙三百員單據一張此單係本月十六日所立經即向合益正記報明本息如數清還倘有別人執得此揭單視爲廢紙并不能向合益正記領銀特此聲明以免後論此佈

乙巳年　四月十九日　澳門張宅謹白

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函繙譯就英字報章呈遞本港　政府後蒙　政府將弟報章繙譯華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染斯症者此佈

光緒卅一年　四月十四日　渣甸洋行辦房何棣生敬送

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄屍於路請來弟處報知當即查明如確係極貧而無葬費即酌量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而遵潔淨衛生之例也此佈

光緒卅一年　三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

承受告白

啓者香港文咸西門牌一百四十六號裕生祥洋貨生意原日係黃高焯黃高發黃瑞麟三人合做至光緒乙巳年今各股東志圖別業愿將裕生祥全盤生意退出頂與雷五福堂承受任從改換招牌開張準於本月二十日交易清楚自後生意盈虧與與退盤人無涉日後所有揭借担保等項必要用原經隆字號及雷滋棠親簽筆字方爲實據倘前日裕生祥有揭到附家銀兩及各號揭項會貨項担保等項并日前舊人有定落各洋行貨物一槪係歸裕生祥舊人支理不干新承受人之事特字聲明以免後論此佈

光緒卅一年　四月十二日　新承受人雷五福堂啓

寶筏慈航

儒醫吳寶航先生術精岐黃功深和緩予曾患危疴特蒙先生投藥治愈又患咳嗽肺痨喉內痛均賴先生治安焉先生向在安邑充育嬰堂醫席十年其於兒科猶爲擅長近復充西鄉醫院師席數年見症愈多施治愈巧眞所謂歲活人以萬計日捫心無一漏者也今先生來港懸壺現寓機利文新街全安店韓康不隱大地回春爰登報章以爲延醫者告册俾不讀書之醫悞治鄙人幸甚

光緒卅一年　四月十二日　歸邑愚弟劉耀聘拜頌

告白

啓者本號藏有頂好伽楠出沽此乃異于常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸　再者此伽楠末亦可醫痾嘔腹痛其效如神

乙巳年　四月初二日　羊城晉源街兆升恒區述之啓

青洲綠棉堀有限公司

砵倫綠棉堀

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員五毫

袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員七毫

一千九百零五年　三月　一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

承受告白

啓者香港西營盤德輔道西門牌三百四十八號裕隆生招欄生意原日係阮進記全盤承受做至光緒乙巳年二月底止志圖別業愿將裕隆全盤生意并各客欠賬項一槪頂與廣裕隆盛記公司承受准于本月十八日交易清楚各

先施公司

啓者本公司同人久歷外國經營仿法營商自設在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙　官商賜顧遠近馳名茲特另開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋貨衛生紗綢羊毛笠衫緊身冷底恤毛金山各款毛毡絨毡遊客鞋時款男女絹遮花領仔衣履狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽緞恩鎚服鞍汽皮浮水帶香水香梘京蘇顧繡綉發家用各欵圓圖價僃發客　諸君光顧請留意是禱

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD,

本公司精製燈油紅白大小翳淨洋燭火光清明而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商爲盼

一千九百零四年　十月　廿六號　全權代理人天祥洋行謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉兩間七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價銀照章租長短貯均聽各便

十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

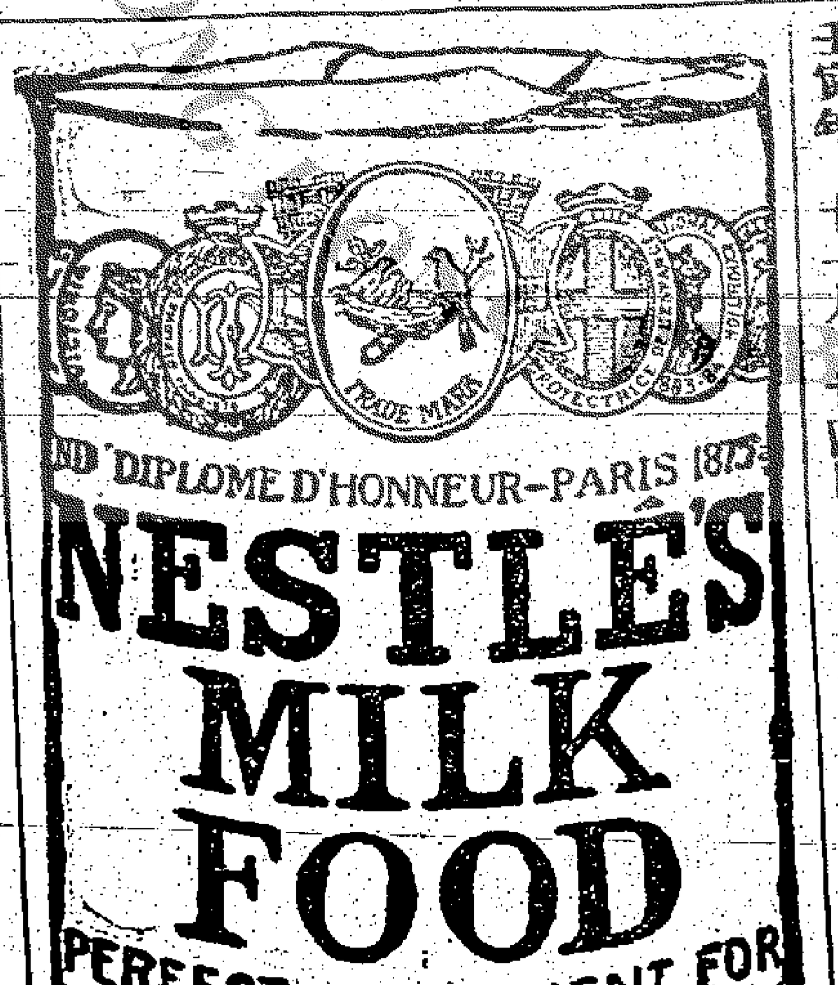
怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全誼常貯各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練蒙　政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男盍往邀請與理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈　尹文楷謹啓



此鶴巢嘜牛奶粉西國各貴族皆用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身粉之物今加意特製爲東亞小孩及身軀孱弱者之用購者須問取鶴巢嘜方是正品

（代理人）　香港威靈頓街第壹號晉樂洋行謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

廣和洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌十四號面商可也　此佈

光緒廿九年　六月廿五日　廣和號謹啓

承項告白

啓者紅磡大街一百三十五號二樓鼎豐公煙開燈館原日係楊錦河所造生意願將該鼎豐字號傢私牌照什物一槪頂與義和承受准於本月十一日交易俱鼎豐舊日有賬借欠揭租保會項等槪歸舊人自理與承頂人無涉

光緒卅一年　四月　初十日　義和謹白

退股告白

啓者荷李活道一百一十六號占元牌扁店原日區惇德堂沾有股份經於本月初五日將該股份頂與股內人陳占承受交易清楚由退股日起所有占元日前數目銀兩等事及日後生意盈虧一槪與退股人無涉

光緒卅一年　四月　初八日　區惇德堂謹白

華安自辦軍裝告白

啓者本號自辦外洋軍裝各式新款快鎗及軍中器械俱全並有各鄉團練護照保辦者價甚相宜如蒙　官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷　此佈

光緒卅一年　元月初五日

上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各欵金銀時錶兩表又拎頭金殼錶面夾板錶殼錶盤兩面揭面高華士表宜來

發售價甚相宜此高華士表及宣拿表并無搭耕剝蓋皆由本行代售并有鐘錶內外配各貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月　初一日　利地架洋行謹啓

同安火燭保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派屆期　各股東請攜息摺到本寫字樓收取是荷

光緒卅一年　二月　廿三日　司理人　唐子修　謹啓

協安公司

本公司實收資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀兩　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

聲明告白

啓者兩月前後有某經紀假冒小店圖章至至衣剌洋行定買波羅五百箱不悉有再到別號定貨否茲特聲明如有人携小店圖章向各寶號定貨懇到小店問明以免棍徒再有撞騙情弊倘各　寶號冒昧相信乃係自悞與小店無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年　四月　初八日　烟台東順利謹啓

由正月後如有……貴客光顧必要林達仁簽名或交到本號櫃面給回圖章方爲實據如有錯交與本號無涉先此聲明以免後論

乙巳年　四月十二日　廣益隆　林達仁　謹啟

遷寓告白

西醫關心爲遷至中環大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣理近街門牌廿二號三樓此佈　關心爲啓

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶奇種六安普洱古勞包種龍井清遠各欵名茶洋裝貫品禮茶瓷罌茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東街五號即永樂街對門

光緒三十年　十一月　十八日　達盛茶號謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵蔴油帆布油纜銅纜鐵纜大小鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移　玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號西商鋪

庚子年　五月　初四日　和發號謹啓

廣智錄

乙巳年肆月廿一日

香港華字日報附錄

李覺出身傳　第八回　六五

香港華字日報刊　複刻必究

步奔來猶幸不失追隨左右李曰此時已在深夜更當小心留意瞥見五月轉入內街行步更緩如無事人隨意所之者又經數街見其轉入一小道道中多下等食店酒肆每到一肆必就玻璃門往內張望狀類尋友至第四間竟推門而進李甲二人即趨行幾步立對門鏡之見其已就一桌坐下對坐者身軀雄壯濶面虬髯作斑白色甲低聲曰此必帮兒也李曰然必五月囑徵露奴約彼在此處相會者甲曰若是何以進尋數肆始到此間李曰或者各肆人衆故帮兒特尋一無客者然今兩人既會面矣何不立即交談是豈知我兩人在門外乎抑帮兒之喬裝五月未知故不敢啟齒乎然帮兒當亦認識五月也細觀帮兒之衣服舊敗不堪又見肆中所陳設盡皆垢穢不潔是匪徒無賴等所托足之處而五月之舉動却甚自如似慣到此處者見其給賞吩咐酒保數語移時酒肉並設俯首大飲大嚼又時時舉首以袖拭口李謂甲曰在此雖能見而不能聽吾須進肆坐近其側甲驚曰若被認出則必害君命矣李哂曰愛惜性命焉能作偵探如有險處我自能擺脫不必多疑汝須守定此處如兩人先我出門可即隨之言畢即推門進雖不敢與之鄰坐然擇一座相去不甚遠者坐下亦先給値命取酒一鍾肉一盤偷眼見五月與對坐者雖扳談其狀並非故交類初識面者而其眉目神氣直是匪徒態度李心裏讚曰以富貴中人能作如此舉動眞名角所難也我若非先有定識到此亦被瞞過矣忽聞虬髯者言何處監牢獄官慈善何處監牢食品最優歷數不下十數處時李飲食已畢又命白蘭地一杯置桌上乃倚壁假寐聞五月自言己所犯之案由酒肆殺人起歷訔府官如何審訊偵探如何誣揑直至如何逃脫而止半句不諱且訔李得偵探之假智慧辦案如痴人說夢畧爲解頤不至牢中時刻難度今雖脫身牢籠然囊中僅有徵貲不能作返德國之路費雖有

敬送新書

設局已閱兩年現設駐中港以便內地各處購靴橋○山甸醫士於橋力是爲即從來出會寮遠東及中爲最先最眞[illegible]疾防患自之後不須佩用○山甸醫健體一書增訂敗良爲電詳言天然之法能醫百病何發見並有撮要良言示康強延壽之方此書附有漢文電帶價目辦亦書內請將姓氏里居紩達自然文○山甸醫士靴橋力是筋醫卅勝脫等病腹痛食小便盧急脊骨酸痛風濕氣症失陰陽元力遺精瘋及各種婦科頭痛白帶脊胎前產後小產血山扇子經後腹痛月餐不調過勞煙癖癒等患甚而險怪雜者電帶亦可奏效

山甸醫士創設三十五年有餘[illegible]名歐奕及遠東分設支局於各學又在日本圖總局於香力是電帶者電帶之始祖國者亦以此然無害痊愈士所著天然學最書之本又進電氣從老少男女以證書均諱作如欲取閱者寄送不索分電帶能治腦滯大便秘結四肢麻木腳癱末老先衰痛常眩風寒宮虛弱經前酒色過度洋症藥石無靈

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接來函並承寄下靴橋力是電帶一具以此帶專治身體虧爲風濕骨痛癱換頭暈等症夙於歐美日本驗名屢經試驗等由本部堂具見　貴公司製造精巧於衛生療病之法悉心講求深爲佩慰茲將該帶如法試用果有效驗現尚需購買八具即乞照數寄下該値春當照繳專此布復並頌　日祺　兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　逕復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗誤足徵　貴會製造精美無事不認眞考求有裨實用此帶助益身體光爲創獲獨得之眞富郎廣爲傳揚以期大彰功效而貴　會商業日益擴充進步快慰艮深專此布復用達梱忱順頌　日祉　江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧祈請　賁臨

倘附緘來請寫明姓氏里居爲要

（倘函取新書請聲明得閱此報）

光緒卅一年　元月　廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓山甸電氣公司啟

雜志

花世界

劉石庵

公在相位某同僚聲勢赫奕公遇事折之以是不和上命其拜公門下每朝會待漏某具行廚餔餽精美邀公共食而公以爲口腹不慣自探懷出餅啖之且分而相讓某既重公賜不敢不食又難下咽心頗銜之

公出任封疆入厠閣部訖歷數十年而清廉自矢所入廉俸大半贍親戚每屆歲暮窘迫輒質朝衣請假所有者僅茅屋數椽瘠田成頃而已

一日上垂問公有貲財幾何公以十萬對時與公銜恨之某同僚與聞公語疑其不實不盡擬設法查抄以證欺罔公知其意念故裝運數十巨箱遣家丁送回某同僚適督關務因借差便突至公家查抄甫啟箱纍纍者皆石塊公聞報誣以竊取兌換奏請上上徵西付公詭計圖歸老貲乃責某同僚賠償如數兌其反坐之罪公嘗語人曰吾生平最廉獨不廉於若人而取其非義財者亦聊用快人心耳

談藪

南亭雜錄

林文忠

林文忠則徐平日用心周密公牘必自披閱有四冊人名簿也題曰千古江山凡姓之第一筆爲丿者入千字簿第一筆爲一者入古字簿第一筆爲、者入江字簿第一筆爲丨者入山字簿名下兼注籍貫取其便於翻閱也

林文忠焚土一役其事與美人獨立之始璺沉英國茶船相類惜乎持之過急至於僨事耳梁啟超遊美過璺沉茶船處詠詩曰猶憶故鄉百年恨烏烟浮滿白鵝潭即斯意也

剛毅

剛毅當權之日嘗擬上諭有毋蹈故智四字蹈字誤作跌字王文韶見之乃取硃筆密點跌字四圍另書一蹈字於旁剛毅以其佐己也大喜自是與王交誼日篤同列皆不及也

趙舒翹

趙舒翹素講理學任蘇撫日多刊廉洛關閩諸大家講學之書刊畢自題其簽曰古人與稽或有竊議其不通者趙大怒並將板劈去

佈告承接建造屋宇人

啟者威沙及利芬先生在雲咸街頂哥列治占巴二十一號屋承接繪屋圖測量事務　諸君賜顧祈移玉面商

一千九百零五年　五月　二十號啟

留聲機器發售

啟者本號專辦美國域打留聲機器十寸七寸廣東闡唱碟正金絲能胆英國夾必發價極相宜倘蒙　光顧請移　玉至海旁西橋與馬頭斜對六十八號門牌面議是荷

乙巳年　三月十八日　經裕泰啓

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

廣和堂創製萬應化毒膠　白濁各症藥

此膠藥味甘和不寒不燥不濕不陞凡毒必解有益無損能解遠年近日毒入筋骨花柳怪症無病服之可保不論男婦但染花柳酒濕敗精五淋白濁服之立刻見功且無辛苦澀陞之虞又能扶元固腎誠特別之第一藥也

本堂號上十一點鐘[illegible]運來不候　舖在香港上環大馬路壹百九十九號門牌近中環九孖冷　監製人吳鑑清啓

鹿角酒店食單

四月廿一日水食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一　水鴨仔湯
○第二　局鮮魚
○第三　西猪排
○第四　槑米會鷄
○第五　局勞粉鴨絲
○第六　燒牛肉
○第七　焓火腿
○第八　凍肉
○第九　架厘蝦
○第十　焓菜仔
○十一　會椰菜
○十二　多士布甸
○十三　波臣餅
○十四　架啡
○十五　糖菜
○十六　牛奶
○十七　支士
○十八　餅果

大餐五點至九點每位收銀一員

○第一　王豆湯
○第二　紅酒會魚
○第三　吉列鮮利
○第四　沙丹鷄
○第五　參步勞羊頭
○第六　扒腸仔
○第七　遲肥鴨
○第八　局火腿
○第九　凍肉
○第十　架厘蝦
○十一　焓菜仔
○十二　會青瓜
○十三　旦羔布甸
○十四　杏仁餅
○十五　牛奶凍
○十六　架啡
○十七　糖菜
○十八　牛奶
○十九　支士
○二十　餅果

省港洪桂昌　始創補身生水丸

延年祖師云水足長壽今年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉病後食斯九十日如生龍

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方能無傳授別人凡食商男婦老少勞神過度精髓少短及進壽考試即食此丸三餘宵時寧神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈路騎行路爽快乘倍乃係本堂秘藥之功別家難效食丸前分丸味以辦眞僞每兩銀五毫

在上環馬路興現

上海香港置業積聚按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co.Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其穩足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年　正月初六日　香港總理西人　益富柯　蘭尾　謹啓

分局代理人　胡　炯　堂

特別廣告

胡天然醫生現遷寓文武廟街一百廿七號二樓即鄧元昌住家斜對面專治男婦小兒內外科統理瘡瘍時毒花柳……

特別廣告

啓者世界公益報社有限公司准于西歷一千九百零五年五月二十五號即光緒三十一年四月二十二日禮拜四下午壹點鐘在香港歌賦街第三十三至三十五號門牌本公司寫字樓處額外會議將下錄於一千九百零五年五月拾號即光緒三十一年四月初七日經額外會准行之條議作爲特定條議請衆股東覆實照行今將條議錄于左方

一議本公司自行收盤己舉定張壽彭譚棻二人爲辦理收盤事務及清理賬目之人

一議決意定實四月二十二日禮拜四下午一點鐘在本公司寫字樓將本公司全盤現存之招牌舖底機器字粒傢具中年存賬及乙年正二三四月存賬以暗碼落票開投價高者得其投票章程另列呈閱特此佈聞

一千九百零五年五月十九號
即光緒三十一年四月十六日
承衆總理命司理收盤人　張壽彭　譚棻　謹啓

廣海樓上等中西酒菜

竊以盤飧樽酒儘堪話舊流連席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上下輪車則電掣風馳人萃中西食譜則推袁競窩樓高百尺到處皆同績列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝廣寒有宮標香島之新奇海波作鏡重以主人酷嗜烹調悉心致較庖延中外覺易牙之先得我心品列鮮腴占朵頤者克孚衆望杯羹分我任從按譜以求刀匕是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時廿酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半晌留歡固所願焉請以一言爲介

乙巳年四月十三日　石塘嘴廣海樓謹啓

告白

啓者香港西營盤榮豐米舖生意自光緒廿七年開張內陳達德堂廖梧發堂譚餘慶堂梁廣業堂每占股本銀五百員做至光緒三十年底止現今志圖別業自願將股份退與股內人承受經已滿盤清算本利如數找訖日後生意盈虧與陳達德堂廖梧發堂譚餘慶梁廣業堂無涉特字聲明此佈

乙巳年四月初八日　西營盤榮豐啓

告白

啓者本公司代理雙安威和撈各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物收貨人可即攜艤字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及棧租咕哩工力方能交貨至入棧之貨并無火灼燕梳如有意外不測一概與本公司無涉先此聲明

光緒卅一年三月廿三日　代理人雙德豐公司告白

聲明告白

啓者兩月前後有某經紀假冒小店圖章至至衣剌洋行定買波羅五百箱不悉有再到別號定貨否玆特聲明如有人携小店圖章向各寶號定貨懇到小店問明以免棍徒再有撞騙情弊倘各寶號冒昧相信乃係自悞與小店無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年四月初八日　烟台東順利謹啓

聲明廣告

啓者蒙各號光顧本年小號出入銀両俱由區鏡泉區福田二人經理自後如小號到各處收銀両取貨揭借須要由區鏡泉或區福田一人簽名並蓋同圖章方爲實據由各寶號携到中環德輔道泗興隆丙寓錦興泰區鏡泉區福田簽名蓋同圖章是實倘有各件收銀取貨揭借由經手是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒乙巳年四月十九日　朊角錦興泰染房謹白

吉舖召賃

玆有吉舖五間全間出賃該舖寬潤光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星衢便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戸道一百八十號
爲陞街第二十八號　和風街貨倉第二號
千諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日　義昌堂謹啓

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各書信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年三月二十日　大成謹啓

新到靚錫薄嚜星香蕉油　各欵蘸水發行

四十五張庄十八號靚錫薄每磅一員五毫
每次買十磅每磅價銀一員三毫五寸
每次買五十磅每磅價銀一員二毫五寸
一磅庄香蕉油每打弍拾員
二百廿磅汗白鐵盟蘸藥水每箱價銀九元
每次買五十箱每箱價銀八元五寸
倘若蒞買價銀格外相宜

粵東省城大新街廟前約　廣生號啓
香港中環蘭桂坊十八號

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾別欵花旗椅舖地各色花油布花氈熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　官商照顧請移玉步

一舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年四月二十日

聲明告白

啓者西營盤大馬路門牌八十三號廣益隆磚瓦店自甲辰年十月所用林祥手收本號數目至乙巳年正月自行告辭由正月後如有林祥名字收各寶號數目與我本號無涉倘貴客光顧必要林達仁簽名或交到本號櫃面給同圖章方爲實據如有錯交與本號無涉先此聲明以免後論

乙巳年四月十二日　廣益隆　林達仁謹啓

遷寓告白

西醫關心爲遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓此佈　關心爲啓

告白

啓者香港文咸西門牌一百四十六號裕生祥洋貨生意今各股東志圖別業願將裕生祥全盤生意連傢私什物招牌頂與雷五福堂承受准於本月二十日交易惟各號所欠裕生祥貨賬等項及裕生祥所欠街外各項銀両統歸舊人收支一概與承頂人無涉交易後生意盈虧與舊人無干此佈

光緒三十一年四月十五日
裕生祥　黃高焯　黃高發　黃瑞麒　謹白

璸綸映相

啓者小號開創映相攝大垂數十年向蒙　仕商官宦賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料馨色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍褂靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年元月廿二日　璸綸主人謹啓

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表金銀間表千里鏡花旗晏梳拿嚜鐘

上等靚貨　藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號鋪再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號全啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常功驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華招牌紙欵式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　長茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　驅風種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港省城佛鎭　太和堂黃祥華啓

告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶義順六安普洱古勞包種鐵觀音清遠各欵名茶洋裝貫品禮茶鼓香茶磚價廉物美童叟無欺　尊光顧請移玉至文咸東第五號即永車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啓

三煤榮炭興店

啓者本號有新到砂撈煤製紅泊以天巴里大煤常有各國上等洋煤發售價甚相宜發貨快捷貝蒙光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號倉在厚麗街第三百廿九號

壬寅年六月廿四日　榮興公司啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幔布帳遮陽旗各款旗幟妥當快捷臨時不悞諸君光顧請至中環街市側即租乍利街門牌三號四樓是便

癸卯年五月十六日　浩記號啓

省港禮馬百艮馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路第三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘貨有一百餘種另有價目在門口派送玆不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禮馬百艮堂謹啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特購上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號觀鏡妙寫洋字招牌五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年正月初五日　香港中環協興主人謹啓

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者衆舊堂地方坐位不敷是以本年另遷皇后大道華商會所三樓俾得廣收學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有美國工藝師杞理分專課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語庶便學者呈功易而收效速玆將各教習姓氏列左

美國文學律學碩學士鄺華汰用英語教授文學化學物理學　○美國工程師杞理分教授丈量測繪工藝
○英國女史羅便臣專教生徒會讀英語
○中國楊湘甫用華語講解化學物理學
○宋艮弼帮教初學生徒　○莫耀帮教華文
○徐埠好帮教英文數學　○劉尚德帮教英文數學

再者本堂現由數值理津貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年三月廿九日　本學堂司理黃棣芳謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油纜銅纜鐵纜大小鉛鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移　玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

廣智錄

乙巳年肆月廿一日

雜志

劉石庵　花世界

公在相位某同僚聲勢赫奕公週事折之以是不和上命其拜公門下每朝會待漏某具行廚餔饌精美邀公共食而公……

鹿角

四月廿一日小食由十二點至三點每位收銀九毫

○第一水鴨仔湯
○第二局鮮魚
○第三西猪排
○第四粟米會鷄
○第五局勞粉鴨
○第六燒牛肉
○第十賠英仔
○第十一會椰菜
○第十二多士布甸
○第十三波臣餅
○第十四架啡
○第十五噸茶

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳四月廿一日

大英壹仟九百零五年伍月廿四號禮拜三

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○岐連士他厘 前往上海埠 貴客如欲附貨者請移玉至本行面議是荷 准四月廿二日開行 岐連洋行謹啓

啓者本局玆有堅固快捷火輪船名 ○飛馬 直往神戶埠 貴客如欲搭附船貨者請至本分局面議此佈 准廿二日落貨廿四日開行 山打分局謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名 ○亞巴路亞 前往神戶橫濱埠 准四月廿二日開行 ○仙尾金比 往石叻庇能哥林堡夏威威北 準四月廿五日開行 貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 威北輪船公司謹啓

德記洋行

舊大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水

○符理佐 准五月初二日開行

往汕頭廈門福州上海埠

○普台士 准四月廿五日開行

往汕頭廈門安平

○大利金 約四月廿七日開行

○邦臣 准四月廿八日開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒卅一年三月初九日

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠

又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○多力 准四月廿一日開行

○滿洲 准四月廿七日開行

○高麗 准五月十一日開行

○急的 准五月廿四日開行

○西伯利 准六月初四開行

○蒙古 准六月十六日開行

○差拿 准六月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當玆將附搭大艙往各埠客位列下

往神戶每位銀十九員　往長崎每位銀十六員

往上海每位銀十二員　往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓

往砵崙 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人 地路頓謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名 ○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 准四月廿一日開行 ○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華埠 准四月廿八正午開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名 ○海甸 往廣州灣雷州赤坎硇州等 准四月廿一日開行 貴客欲搭船付貨請至德輔道中二百卅八號三樓本公司面議 興發公司啓

啓者玆有瑞記洋行堅固快捷火輪船名 ○士丹厘打拿 前往神戶埠 准四月十七落貨廿一開行 貴客欲搭船附貨請至上環大馬路杏花樓左鄰瑞記分局面議 郭翼之謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名 ○加大利臣 前往海口海防埠 准四月廿一日下午開行 ○柯路士甸 前往海防埠 准四月廿三日下午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○長沙 前往神戶埠 准四月廿一日開行 ○松江 前往宿務衣路埠 准四月廿二日開行 ○保定 前往上海埠 准四月廿三日開行 ○蕪湖 前往上海埠 准四月廿四日開行 ○開封 前往伊路宿務 准四月廿四日開行 ○甘肅 前往汕頭烟台天津埠 准四月廿四日開行 ○長沙 前往新金山埠 准五月初七日開行 貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名 ○富陞 前往上海埠 准四月廿一日開行 ○源生 前往小呂宋 准四月廿三日開行 ○了孖剌 前往寧波上海 准廿四日下午開行 ○麗生 往星架波庇能架剌吉打 准四月廿七日開行 ○顯生 往星架波四厘至三孖冷 准四月三十日開行 ○怡生 前往烟台天津埠 准四月三十日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啓

往砵崙花旗各埠

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名亞笠磯准四月二十日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

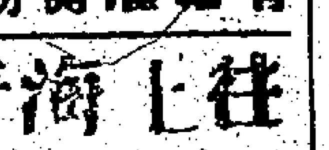
乙巳年四月初二日 順昌輪船公司謹啓

往上海鎮江蕪湖

啓者玆本行有堅固快捷火輪船名意打架准四月廿一日開行往上海鎮江蕪湖貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈

乙巳年四月十九日 禪臣洋行謹啓

往上海青島烟台



啓者玆本行有堅固快捷火輪船名龍門准廿三下午四點開行往上海青島烟台貴客如欲搭船附貨者請至本行面議

乙巳年四月十九日 禪臣洋行啓

太平戲院

廿一晚演 余慶豐新開花旗影畫 是晚由八點鐘起至十一點鐘止 貴妃床收銀三毫 對號位收銀一毫 椅位收銀五十 板位收銀二十

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良號名榮九廬三樓 利商公司由營門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年九月十七日

香港洪桂昌琥珀白濁丸

此丸專醫房勞割淋取精白濁頁精血淋沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服錢五分有壁天牌 好眼藥彌藥膏上環大馬路舖號

重慶戲院華記

（演華天樂班）

廿一起再演三日三夜

○正本 藺相如捧璧歸趙

○成套 木桂英大破天門陣

日收 貴妃大毫 對號一毫 椅位五十 板位二十

夜收 貴妃八毫 對號毫半 椅位七十 板位三十

飛素閣集

[illegible]

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○皮濕亞地士 往日本域多厘打金麻等 准五月廿八日開行 ○梳勿 往日本域多厘打金麻等 准六月初十日開行 ○地厘文 往日本域多厘打金麻等 准七月初八日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名 ○般島 往山打根埠 准二十落貨廿二早開行 ○支華汁 前往八打威三巴冷四厘盃望理間孟家室埠 准四月廿二日落貨廿四日開行 ○犁哥路打 前往神戶橫濱 准廿三落貨廿七日開行 ○比連士昔機士文 前往比利士濱雪梨孖利畔等埠 准四月廿六日落貨至廿七日正午開行 貴客如欲搭船附貨者請至上環[illegible]街本公司面議 上環[illegible]

啓者本公司有堅固快捷火輪船名 ○必大得 前往烟台牛庄埠 准廿三落貨廿四日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此 元和公司[illegible]

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○海南 前往海口北海埠 准四月廿一日上午開行 ○于愛 往廣州灣北海海防埠 准四月廿一日上午開行 ○富利 前往海口海防 准四月廿二日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行[illegible]

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脉診脉發熱牙科[illegible]于[illegible]欠和胎產[illegible]生奇難等症現寓港文武廟後便[illegible]三十員[illegible]會[illegible]堂[illegible]不拘早[illegible]均可到本醫室[illegible]診[illegible]時此佈[illegible] 林華氏啓

新到雲南火腿

啓者本號專辦雲南腿南北[illegible]皮旦[illegible]酒[illegible]客貨[illegible]價廉貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年五月廿一日 [illegible]樂街[illegible]

義記煤炭

啓者本號專[illegible]港正色[illegible]煤[illegible]價甚相宜[illegible]光顧請移玉[illegible]環興隆街[illegible]十四號[illegible]

庚子年八月初四日 中環[illegible] 義記[illegible]

香港華字日報行情

乙巳年肆月貳拾日禮拜弍入口船頭列左

德國火船名隆 由橫濱載來雜貨 勿者士行
英國火船名毡拿皇后 由溫哥華上海載來雜貨 昌興公司
德國火船名海壇 由福州廈門汕頭載來雜貨 得忌利士
德國火船名加路洞素 由鎮江載來米花生 元亨行
丹國火船名晏拿巴 由寶角載來米 寫戟
英國火船名和律 由巴力巴班載來火油 渣甸公司
英國火船名恒生 由上海汕頭載來雜貨 宣公司
英國火船名文茂些 由央京星架坡載來雜貨 勿者士行
英國火船名伊巴班 由寶角載來米 招商局
中國火船名飛鯨 由汕頭載來雜貨 禪臣洋行
德國火船名律地亞 由蕪湖鎮江載來雜貨 渣甸公司
英國火船名威啞 由蕪湖鎮江載來雜貨

德國郵船名隆 準肆月廿壹日正午開行往星架坡庇能哥林保孟米德國等埠
英國郵船名多力 準肆月廿壹日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名滿洲 準肆月廿柒日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
法國郵船名伊拿士 西文肆月廿柒日開往西貢星架坡庇能孟米哥林保法國
英國郵船名高麗 準五月拾壹日正午開行往上海日本各埠橫香山舊金山
英國郵船名摩路打 準伍月初壹日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京等埠
英國郵船名急狄迦 準五月廿肆日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名西伯里亞 準陸月初肆日開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名蒙古 準陸月拾陸日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
英國郵船名毡拿 準陸月廿陸日正午開行往上海日本橫香山舊金山等埠
往雪梨新金山等〇火船比連士昔機士文 肆月廿柒正午開行 鴻發公司
往雪梨新金山等〇火船長沙 五月初柒日開行 太古洋行

往廣州灣北海海防〇火船于愛 廿壹早開行 孖地洋行
往海口北海〇火船海南 廿壹早開行 孖地洋行
往汕頭星架坡寶角〇火船黃蓋 廿壹早開行 元發行
往上海日本溫哥華〇火船亞甸仁 廿壹日上午開行 昌興公司
往汕頭廈門福州〇火船海壇 廿壹日下午弍點開行 得忌利士
往暹羅〇火船張達 廿壹日下午開行 元發行
往上海〇火船富陞 廿壹日下午開行 渣甸公司
往神戶〇火船長沙 廿壹日開行 太古洋行
往廈門石叻庇能〇火船豐美 廿壹日開行 裕德盛
往海口海防〇火船加大利臣 廿壹日開行 源昌利
直往神戶〇火船士丹厘打拿 廿壹日開行 瑞記分局
往安南西貢〇火船提岸 生菓搭客 廿壹日開行 和發成內鴻興公司
往烟台〇火船龍門 廿壹日開行 禪臣洋行
往上海仲江蕪湖〇火船意打架 廿壹日開行 禪臣洋行
往廣州灣雷州赤坎硇洲〇火船海甸 廿壹日開行 興發公司
往山打根〇火船般鳥 廿日落貨 廿弍日上午開行 鴻發公司
往海口海防〇火船富利 廿弍日下午柒點開行 孖地洋行
往上海〇火船飛鯨 廿弍日下午開行 招商局
往宿務衣路〇火船松江 廿弍日開行 太古洋行
往上海〇火船岐連士地厘 廿弍日開行 岐連洋行
往神戶橫濱〇火船亞巴路亞 廿弍日開行 威北公司
往烟台天津〇火船宜生 廿叁日下午開行 渣甸公司
出海防〇火船柯路士甸 廿叁日下午開行 源昌公司
往上海〇火船保定 廿叁日開行 太古洋行
往小呂宋〇火船源生 廿叁日開行 渣甸公司
往上海橫濱神戶〇火船日本 廿叁日開行 山打洋行
往小呂宋〇火船沙非路 廿肆日正午開行 宣公司
往寧波上海〇火船亞孖剌 廿肆日下午開行 渣甸公司
往上海〇火船蕪湖 廿肆日開行 太古洋行
往烟台牛庄〇火船必大得 廿肆日開行 元和公司
直往神戶〇火船飛馬 廿弍搭貨 廿肆日開行 山打分局
往八打威巴里三孖冷孟家室〇火船支華汁 廿肆日開行 鴻發公司
往宿務伊路〇火船開封 廿肆日開行 太古洋行
往汕頭烟台天津〇火船甘肅 廿肆日開行 太古洋行
往上海日本〇火船巴路麻 廿肆日開行 鐵行公司
往汕頭廈門淡水〇火船普台士 廿五早開行 大阪公司
往石叻哥林保夏威威北〇火船仙尼金比 廿五日開行 威北公司
往廈門石叻庇能〇火船豐盛 廿陸日開行 裕德盛
往上海日本〇火船加列喘年 廿陸日開行 法國公司
往汕頭廈門福州上海〇火船大利金 約廿柒早開行 大阪公司
往神戶橫濱〇火船聖發路打 廿柒日開行 德記洋行
往星架波庇能架剌吉打〇火船顯生 廿柒日開行 渣甸公司
往神戶橫濱〇火船聖哥路打 廿叁落貨 廿捌早開行 鴻發公司
往汕頭廈門安平〇火船邪臣 廿捌日正午開行 大阪公司
往上海日本溫哥華〇火船毡拿皇后 約廿捌日開行 昌興公司
往星架波庇能哥林保孟米奧國〇火船孖利華剌利 廿玖開行 天祥洋行
往烏約〇火船沙間美 叁拾日開行 山打洋行
往上海〇火船烏比亞 叁拾日開行 鐵行公司
往星架波泗厘歪三孖冷〇火船顯生 初弍早開行 渣甸公司
往汕頭廈門淡水〇火船符理佐 五月初肆日開行 大阪公司
往奄士打担英京晏滑〇火船加路渣士 初肆日開行 太古洋行
往英京晏滑〇火船邊摩 約初捌日開行 劫行
往雪梨新金山〇火船衣士頓 約初捌日開行 劫行
往烏約〇火船那保 拾叁日開行 宣公司
往墨西哥市倫打古秘魯等〇火船卡符令 拾叁日開行 中華輪船公司
往石叻烏約〇火船堅尼北 約拾捌日開行 三達公司
往日本域多利砵路打甘麻〇火船揚子 拾玖日開行 太古洋行
往日本域多利打甘麻〇火船皮蘇亞地士 廿捌日開行 天祥洋行

義記號沽三號孟米砂五十包
晉沙宣沽十號孟米砂五十包
參核行沽廿號孟米砂五十包
又沽十號孟米砂五十包
又沽十號孟米砂五十包
衣布林沽廿號孟米砂五十包
又十二號孟米砂五十包
又沽十號孟米砂五十包
渣甸行沽十三號孟米砂五十包
金豐裕沽青蓮白米千八百担
又一號白米九百八十担
乾泰隆一號白碎千六百七十三包
二號白碎三百二十八包
仝興行沽二號白米五四千担
又沽白米碎二千五百担
又白米玉二千担 四員四五
又白玉糠一千担 二員零三
又白胡椒四十包 廿一員零五
裕和滏沽大排九七連 廿六員五
又紅荳七十包 五員五毫
廣南隆沽灰鮑魚十箱 六十三員
又沽湘連子十箱 一十七員
長裕行沽花生玉卅包 六兩
又沽中杏仁二箱 廿二員五
〇省城米布好叁式分

一百十一員 一百零八員五 一百四十員 一百十員零五 一百零九員 一百廿二員 一百一十一員 一百零七員五 一百十一員 四員三六 五員三毫 三員一四 二員八八 三員九二 三員零八

又白米碎一千担 二員九三
又白玉糠千担 二員零五
大度錫薄卅箱 六員十五兩
又栗肉十五包 九員七毫
又河口綿十三箱 十一兩八
又沽花生白包 五員
又排九五十包 二十六員
又花生二白包 五員一毫
又湘連子五箱 十六員五

本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 本港客 水客 水客 水客 水客 水客

〇新公烟價壹百壹拾弍員五
〇新姑烟價壹千零捌拾員
〇舊年新白皮壹千弍百員
〇現年新白皮壹千壹百員
〇舊公烟價 [illegible]
〇舊姑烟價 [illegible]
〇弍等 [illegible]
〇 [illegible]

〇乙巳年肆月弍拾日禮拜弍金銀價行情列

賑英京電報 壹零拾柒五
賑英京即票 壹零拾捌壹弍五
即期司連票 壹零拾玖叁柒五
叁拾天司連票 壹零拾捌壹弍五
陸拾天司連票 照叁拾天價
三個月司連票
四個月司連票 照叁個月價
即期佛冷單 弍肆五
勞卑電報 壹肆弍
勞卑單 壹肆叁
勞卑紙 壹肆叁弍五
上海電報 按柒壹

生銀 街銀 外價 成盤 弍柒壹弍五
八九大金每個 四拾弍員玖
十足金葉每兩 五拾肆員柒
香港新銀每千 加水叁拾弍員
新板光英每千 加水捌員
星架波光每千 加水叁拾柒員伍
印日印港每千 加水陸員五
省雙毫每千 低水弍拾員零捌
二英金 每磅 拾員肆毫柒

勞卑銀 漲壹弍五 壹肆叁柒伍
孟米叁拾天單 照上計
日本電報 玖叁壹弍五
日本三十天單 玖五
日本紙 玖肆柒五
石叻報電 加水五拾五員
雜紙每千 加叁拾柒員五
八打威電報 壹肆
賑舊山即單 肆陸弍五
大金紙 肆陸五
花旗紙 肆陸柒五

照禮拜壹 漲弍五
貨項紙水 平換
洋庄金葉每兩 五拾肆員叁
舊板光英每千 加水弍拾弍員
金邊紙 低水弍員
金邊光每千 加水柒員
省城毫 低水五員叁
省躉毫每千 低水廿員

船頭電音

〇渣甸公司火船名南生拾捌日由架剌吉打開行經石叻約初叁日到港
〇好時洋行火船名支班拿士拾捌日由孟家室開行約廿陸日到港
〇鐵行公司火船名巴路汁拾玖日由星架波開行來港
〇法國郵船名加列端年拾玖日由星架波開行經西貢約廿陸日到港
〇宣公司火船名施摩沙叁月初玖日由烏約開行來港
〇順昌洋行火船名亞剌十尼叁月拾陸日由砵倫開行約肆月初柒日到港
〇中華輪船公司火船名卡付令初叁日由墨國市弗打古開行來港
〇火船名文尼加拾叁日由星架坡開行約拾玖日到港
〇山打洋行火船名日本拾五日由星架波開行來港
〇好時洋行火船名支拿汁拾陸日由吉港奴蘇開行經廈門汕頭約廿陸到港
〇勿者士行郵船名薛甸拾柒早由星架波開行約廿壹日到港
〇花旗輪船公司火船名滿洲拾捌晚由上海開行來港
〇花旗輪船公司火船名高麗弍拾早由橫濱開行經各埠來港

輪船往大呂宋

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名卡付令准於五月拾三日由港開行往墨西哥國市倫打古各埠順歇內地各處及秘魯加剌天等埠 貴號有客貨附搭祈早日到本公司掛號為禱下期與該船七月初八日開行此佈 三月廿日
光緒卅一年 四月 十三日 中華輪船公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇海壇 前往汕頭廈門福州埠 准廿一下午二點開行 三月廿九
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啓

啓者茲本公司有堅固火輪船一隻名
〇提岸 前往西貢埠 生菓搭客 准四月廿一日開行 四月廿九
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啓

光緒叁拾壹年肆月廿壹日 此報由香港華字日報館刊